

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ D’EAST HEREFORD
MRC DE COATICOOK**

SÉANCE ORDINAIRE DU NEUF SEPTEMBRE DEUX MILLE DIX-NEUF

À la séance ordinaire du conseil municipal d’East Hereford tenue à la bibliothèque municipale sise au quinze, rue de l’Église, East Hereford, le neuvième jour de septembre deux mille dix-neuf, étant la 9^{ième} assemblée ordinaire de la cent soixante-et-unième session.

Étaient présents	Mmes	Marie-Ève Breton, mairesse Nicole Bouchard, conseillère poste 1
	M.	Normand Roy, conseiller poste 2
	M.	Benoit Lavoie, conseiller poste 3
	Mme	Anick-Nadia Gauthier Arbour, conseillère poste 4
Étaient absentes	Mmes	Linda McDuff, conseillère poste 5 Caroline Lemire, conseillère poste 6

Était aussi présent Monsieur François Lessard, directeur général.

Ouverture de l'assemblée

L’assemblée est ouverte à 19h10 par la mairesse Marie-Ève Breton.

19-09-162 Adoption de l’ordre du jour

Ayant tous pris connaissance du projet d’ordre du jour;

SUR PROPOSITION du conseiller Benoit Lavoie
APPUYÉE par la conseillère Nicole Bouchard

IL EST RÉSOLU que l’ordre du jour soit adopté tel que déposé.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

19-09-163 Approbation du procès-verbal de l’assemblée du 5 août 2019

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de l’assemblée du 5 août 2019;

SUR PROPOSITION de la conseillère Nicole Bouchard
APPUYÉE par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

IL EST RÉSOLU de l’approuver tel que déposé, celui-ci étant le juste reflet des délibérations de ce conseil et en conséquence, une telle approbation vaut pour chacune des résolutions qu’il contient.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

Période de questions du public

Aucune présence

DÉCISIONS

19-09-164 Don annuel Fondation du CSSS de la MRC-de-Coaticook

SUR PROPOSITION de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour
APPUYÉE par le conseiller Benoit Lavoie

IL EST RÉSOLU

- 1) que la municipalité contribue à la campagne de financement annuel de la Fondation du CSSS de la MRC-de-Coaticook, pour un montant de 100.00\$;
- 2) d'engager le crédit de 100.00\$ pour cette campagne de financement, sous réserve des crédits disponibles;
- 3) de requérir le paiement de la contribution par le secrétaire-trésorière.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-165 Banque d'heures et service de consultation Cain Lamarre

ATTENDU QUE la Municipalité pourrait avoir à recourir aux services d'un cabinet juridique au besoin pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020;

ATTENDU que le cabinet Cain Lamarre nous a transmis une offre de service et que la municipalité a toujours été bien servie par Me Marie-Claude Veilleux, représentant maintenant ce cabinet;

ATTENDU que l'offre de service reçue est conforme;

SUR PROPOSITION de la conseillère Nicole Bouchard
APPUYÉE par le conseiller Normand Roy

IL EST RÉSOLU QUE la mairesse, le directeur général ou tout autre représentant mandaté par la direction générale pourra recourir aux services du cabinet Cain Lamarre à même la banque d'heures et au besoin, au service de consultation, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-166 Soutien à la municipalité de Grenville-sur-la-Rouge

ATTENDU que la municipalité de Grenville-sur-la-Rouge fait l'objet d'une poursuite record de 96 millions \$ en dommages et intérêts par la compagnie d'exploration minière de Vancouver; Canada Carbon, suite à l'application de sa réglementation et de l'adoption d'un règlement fondé sur le pouvoir de gestion de son territoire, du principe de précaution visant à protéger l'eau, l'environnement et la qualité de vie des citoyens;

ATTENDU qu'afin d'aider à financer ses frais de défense, d'expertise et de sensibilisation, la Municipalité de Grenville-sur-la-Rouge a lancé la campagne de socio-financement «Solidarité GSLR » avec l'objectif de recueillir 200 000 \$ en don et le soutien du plus grand nombre possible de municipalités au Québec ;

ATTENDU que les dirigeants de Canada Carbon attaquent les décisions démocratiques qui relèvent du pouvoir exclusif du conseil municipal et de ses citoyens;

ATTENDU que la poursuite de 96M\$ intentée par Canada Carbon représente un fardeau financier important pour les citoyens et un enjeu sans précédent et important pour toutes les municipalités du Québec;

ATTENDU que la Municipalité d'East Hereford comprend les enjeux de ce dossier et désire appuyer cette campagne.

SUR PROPOSITION de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour
APPUYÉE par le conseiller Normand Roy

IL EST RÉSOLU de soutenir la Municipalité de Grenville-sur-la-Rouge dans le règlement du litige l'opposant à l'entreprise d'exploration minière Canada Carbon;

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-167 Demande d'avenant firme EXP

ATTENDU que la firme EXP a engagé des frais excédant le montant de la soumission initiale, principalement du au report des travaux en 2019

ATTENDU que de nouveaux frais seront engagés en 2020 pour la visite d'acceptation finale;

SUR PROPOSITION du conseiller Normand Roy
APPUYÉE par le conseiller Benoit Lavoie

IL EST RÉSOLU

- 1) d'accepter la demande d'avenant de la firme EXP pour la somme de 2700.00\$ plus les taxes applicables;
- 2) d'engager le crédit de 2700.00\$ pour la firme EXP, sous réserve des crédits disponibles;
- 3) de requérir le paiement de la contribution par le secrétaire-trésorière.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-168 Journée de réflexion La pauvreté dans ma cour

SUR PROPOSITION de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour
APPUYÉE par le conseiller Normand Roy

IL EST RÉSOLU que le secrétaire-trésorier, François Lessard, la mairesse, Marie-Ève Breton et la conseillère Nicole Bouchard assistent à cette activité.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-169 Libération de la retenue contractuelle de Couillard Construction

ATTENDU que des travaux ont débuté en 2018 et que cette portion de travaux aura bientôt 1 an, et que le pavage a été parachevé début juin 2019

ATTENDU que l'entreprise ayant effectué les travaux, Couillard construction, demande de remplacer la retenue de 5% par un cautionnement d'entretien d'un montant équivalent à 5% des estimés 2019, valide jusqu'au 15 juin 2020;

SUR PROPOSITION de du conseiller Benoit Lavoie
APPUYÉE par le conseiller Normand Roy

IL EST RÉSOLU de verser la totalité de ce qui est dû à Couillard soit 32 607.64\$ pour le décompte 3 et 38 528.48\$ qui représente la retenue de 10%

de tous les travaux effectués, pour un total de 71 136.12\$ en échange d'un cautionnement d'entretien valide jusqu'au 15 juin 2019.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-170 Versement au fond de roulement

SUR PROPOSITION de la conseillère Anick-Nadia Gauthier-Arbour
APPUYÉE par le conseiller Benoit Lavoie

IL EST RÉSOLU

- 1) d'autoriser le paiement d'un montant de 2387.70\$ au fonds de roulement pour l'année 2019;
- 2) d'autoriser le secrétaire-trésorier à effectuer un transfert de fonds du compte 200149-EOP au compte 200149-ET1 pour effectuer ledit paiement.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-171 Don Voyage d'un Millepatte sur la Voie des Pèlerins

SUR PROPOSITION du conseiller Benoit Lavoie
APPUYÉE par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

IL EST RÉSOLU

- 1) que la municipalité contribue Fonds des Millepattes, organisme soutenu par Sébastien Roulier, ce coureur qui a parcouru la Voie des Pèlerins, pour un montant de 50.00\$;
- 2) d'engager le crédit de 50.00\$ pour cette Fondation, sous réserve des crédits disponibles;
- 3) de requérir le paiement de la contribution par le secrétaire-trésorière.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-172 Mandat d'embauche

ATTENDU que la municipalité est maintenant sans inspecteur en bâtiment;

ATTENDU qu'un candidat s'est montré intéressé, mais qu'il n'a toujours pas été rencontré;

ATTENDU que les membres du conseil ont fixé les conditions qu'ils autorisent au directeur général d'offrir pour le poste d'inspecteur en bâtiment;

ATTENDU que François Lessard, directeur général devrait rencontrer le candidat avant la prochaine séance du conseil;

SUR PROPOSITION de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour
APPUYÉE par la conseillère Nicole Bouchard

IL EST RÉSOLU d'attribuer un mandat d'embauche au directeur général afin de pourvoir ce poste le plus tôt possible selon les termes prédéterminés.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

RAPPORTS

Mairesse – Marie-Ève Breton

Plusieurs réunions ont eu lieu dans le dernier. Madame Breton fait maintenant partie du conseil d'administration de la MRC de Coaticook.

Une rencontre a eu lieu avec les élus de la municipalité de Bromont, qui sont venus visiter le poste de compression de Gazoduc TQM.

Environnement et Culture (Nicole Bouchard)

Deux rencontres sont prévues dans les prochains jours. La première concernant la pauvreté dans la MRC de Coaticook et la seconde (info à venir)

Développement local, régional et touristique (Normand Roy)

Les stagiaires de la ferme piscicole des Bobines ont eu la chance de visiter des fermes laitières lors de leur séjour.

Église (Normand Roy)

Le méchoui a eu lieu. Tout s'est bien déroulé. Le décompte final des profits est à venir.

Réseau routier (Benoit Lavoie)

Un important trou dans la route du côté de la municipalité peut causer des dommages aux automobiles qui se dirige vers East Hereford en provenance de Coaticook. Le ministère des transports et la municipalité de Saint-Herménégilde en ont été avisé.

Famille et aînés (Anick-Nadia Gauthier Arbour)

La politique familiale et des aînés 2020-2024 passe à l'infographie cette semaine. Une centaine de copies seront produites.

Sécurité civile et publique (Anick-Nadia Gauthier Arbour)

Rien à signaler

Aménagement et urbanisme (Linda McDuff)

Rien à signaler

Loisirs (Caroline Lemire)

Rien à souligner.

CORRESPONDANCE

19-09-173 Correspondance aux archives

SUR PROPOSITION de la conseillère Nicole Bouchard
APPUYÉE par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

IL EST RÉSOLU que la correspondance suivante soit conservée aux archives municipales, suivant les règles prévues au calendrier de conservation en vigueur:

-Postes Canada

-Agriculture et agroalimentaire Canada

-Diabète Estrie

-CNESST

- Ressourcerie des frontières
- Association pulmonaire
- Syndicat des travailleurs des postes
- Semaine de la prévention des incendies
- Golf fondation du CSSS
- Assisto
- Therrien Couture
- CIUSSSE
- Comptonales

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

NOTES ET QUESTIONS DIVERSES

FINANCES

19-09-174 Rapport financier au 31 août 2019

Ayant tous pris connaissance du rapport financier au 31 août 2019;

SUR PROPOSITION de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour
APPUYÉE par la conseillère Nicole Bouchard

IL EST RÉSOLU que ce conseil en accepte le dépôt.

	Fonds d'administration	Fonds de roulement
Solde de départ	164 581.81	17 728.80
Déboursé de juillet	47 157.40	
Revenus de juillet	302 458.42	15.06
Chèques en circulation	6721.28	
Solde à la Caisse	419 882.83	
Solde réel	413 161.55	17 743.86

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

19-09-175 Présentation des comptes au 31 août 2019

Ayant tous pris connaissance des comptes payés et à payer au 31 août 2019;

SUR PROPOSITION du conseiller Normand Roy
APPUYÉE par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

IL EST RÉSOLU que ce conseil approuve les dépenses présentées par le secrétaire-trésorier et en autorise le paiement pour un montant total de 60 065.57 \$ et en conséquence une telle approbation vaut pour chacune d'elle, sous réserve des crédits disponibles. De plus, le conseil entérine la liste des paiement émis en août 2019, pour un montant total de 53 358.68 \$

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

DISPOSITIONS FINALES

19-09-176 Levée de l'assemblée

L'ordre du jour étant épuisé;

SUR PROPOSITION du conseiller Normand Roy
APPUYÉE par la conseillère Nicole Bouchard

IL EST RÉSOLU
que la séance ordinaire soit levée à 21h10.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Marie-Ève Breton, mairesse

François Lessard, sec.-trésorier

Je, Marie-Ève Breton, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à ma signature de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.
